

# Sociedad Recreativa "Umore Ona"

MIRACRUZ, 28 BAJO  
• TELEFONO 16.922

SAN SEBASTIAN

C

San Sebastián a 8 de enero de 1.947

Maestro Gaztelumendi  
Director de la Coral Santa Cecilia  
Ciudad.

Distinguido Sr. nuestro:

Habiendo llegado á conocimiento de esta Sociedad, la grata noticia de su homenaje, señalado para el próximo día 25, la Directiva rectora de la misma ha acordado unánimamente adherirse a él, a cuyo efecto designará a su tiempo la representación pertinente a tan grandioso acto.

Felicitamos sinceramente al iniciador de este verdadero acto de justicia que condensa la improba labor por Vd., efectuada durante tantos lustros, felicitación que hacemos extensiva preferentemente a Vd., por merecida.

Disponga de sus affmos. ss .ss .qq .ee .ss .mmm

Por la Sociedad UMORE ONA

Rafael Donceel  
Presidente

PESCADOS

Roldán

PUESTO EN EL MERCADO CENTRAL NUMERO 23 y 25

TELÉFONO 15.46

ZARAGOZA

501 - 48.

ESTA CASA RECIBE DIARIAMENTE  
PESCAZO DE LOS MEJORES  
PUERTOS DEL NORTE

Nuestros siempre apreciados amigos. Les pedimos ante todo mil perdones por no escribirles antes sin corresponder a las atenciones recibidas de Vd. pero ya saben mi falta "la pereza" esto me domina, mi marido que como ya saben Vd soy su secretaria me dice que me tolera gracias a que no estoy a sueldo fijo, bueno creo que con esto alcanzo un poco de disculpa <sup>no</sup> pero de lo que Vd no pueden dudar es que de verdad les recordamos siempre y con cariño que ocupan el lugar preferente de nuestras amistades. Y ahora vamos al objeto principal que dirigimos esta carta; dios padres recibieron un programa anunciativo del homenaje que se iba a dedicar a don Procencio y más tarde el periódico "Vasco" que nos extensamente nos explicaba todo lo que decir tiene que no creemos pueda haber un homenaje tan merecido y con más justicia recordamos muy bien y contada por Vd la historia de esa simpatía la cual nadie ni ha podido ver luz y trinigar se debe al

tesón y ratales de su Director por lo tanto  
su homenaje es lógico y natural; una labor  
abonada por su incansable trabajo y vigorizante  
con su entusiasmo que ha dado su frente.  
Se felicitamos con todo cariño Dña. Inocencia,  
ni bien creemos que no todo el triunfo y  
mijo hay otra persona que tiene su  
merecida parte, nos referimos a ~~la~~ a la <sup>que</sup> amada  
la simpática Dña Paulina. merece un  
gran elogio; ella con su habilidad de  
mujer inteligente, mijo sentir al igual  
que Vd todo el cariño y entusiasmo  
que hacia esa sociedad que no le regatea  
nunca un sacrificio y con esto le  
dio un gran impulso a su obra que  
fue el gran ~~l~~ acicate para que no deca  
yera; por tanto el triunfo y nuestra  
felicitación va para el matrimonio  
Gaztelumendi siempre feliz y unido.

Este verano pensamos ir a Gacasa donde  
ya tenemos preparado piso; pero estas  
circunstancias harán que hagamos una  
pequeña escapatoria para res en busto  
y saborear con gran placer las deliciosas  
horas pasadas en ese centro de alegría  
que tanto atice. Hace unos días vió Román  
al nacido de "Ceci" y con Vd dos, o sea. Ceci e  
Yabelita? que pasa? estan muy calladas

# OS Roldán

PUESTO EN EL MERCADO CENTRAL NUMERO 23 y 25

ESTA CASA RECIBE DIARIAMENTE  
PESCADO DE LOS MEJORES  
PUERTOS DEL NORTE

primero llegar al verano mon-  
a cabalgadura de mi solterío;  
oy que decidirse el matrimonio  
mismo si no misense en el.  
mis papás que felices viven  
en nosotros que llevamos 17  
y parece que fue ayer ya  
casado. lo mismo estamos 22.  
luego non de arrepentirse  
deberlo hecho antes, así que  
llegar pronto la noticia  
bien acordandose de los  
nos que se daban en la  
desconocido repetirlos pero  
vera la montaña que  
es tan bonita como la  
tiene tambien mis atractivos

for the first time. The  
first time I saw it was  
when I was walking  
in the woods near my  
house. It was a small  
bird with brown feathers  
and a white belly. It  
was singing a sweet song  
that sounded like a  
whistle. I tried to catch  
it but it flew away before  
I could get close enough.  
I have seen it many times  
since then and it always  
sings the same song. It  
is a very pretty bird and  
I like it very much.

LEANDRO RECONDO  
IRUN

Irun, 23 de Enero de 1.948.

L

Sr. Dn. Inocencio Gaztelumendi.  
SAN SEBASTIAN.

Muy querido amigo: No sabe Vd. la alegría que me ha producido la noticia del homenaje de que vá a ser Vd. objeto, por un sector tan amplio, el domingo próximo; pero temo de que no pueda asistir a tan brillantes actos como han preparado, porque he estado retirado unos 8 días y, todavía, no me encuentro bien.

Le deseo el mayor éxito y que el homenaje que tan justamente le ofrecen adquiera la brillantez que se merece tan estimado amigo y...músico!

Un fuerte abrazo,

*leandro*

P.D. Muchos saludos para esa querida familia.

Su. Su. 23 / 1 / 48 O

Mi buen amigo Domicencio: Herido  
que un día se esto va a tener lugar mi ho-  
menaje con el que tratan de formarle  
sus admiradores, que, según referencias  
que hasta mí llegan, son hasta numerosos  
y de no escasa distinción.

Como por temor pernamento y predispo-  
sición espiritual me considero siempre  
- Bien que ello sea, como es natural, sin  
rebasar los límites de una obligada modesta-  
entre lo que posean otorgando su reconoci-  
miento a todos aquellos que se esfuerzan  
en la nobilísima tarea de elevar el nivel  
cultural de sus conciudadanos, yo, que no

vacilo en incluirte en la pléyade de  
eros beneméritos hombres del pueblo, quienes  
asociarme, lleno de placer, a los actos  
con que los acatados organizadores van  
a otorgarte una parte de la indiscutible  
justicia de que te has merecido por tu  
constante y siempre desinteresada actuación  
artístico-social.

Ruegoste, pues, me consideres adherido  
espiritualmente a ese popular arte de fus-  
ticia en mi doble concepto de hermano amigo  
y de ciudadano agraciado.

Un fuerte abrazo, de la más alta  
cordalidad.

Juan Chararreta

Sr. D. Inocencio Gastelumendi.

Ciudad.

mi distinguido y antiguo amigo: motivos de salud  
terarme a su debido tiempo del justo homenage que  
o, al cual me adhiero de todo corazón y con mis  
ra que en lo sucesivo, y con la ayuda de Dios, siga  
ficio del arte músico al frente de la reputada  
ia y componiendo esas músicas que tanto esplendor  
culto de nuestra Iglesia y Religión.  
e abraza su amigo affmº.

*Antonio Porteí*

Con todo efecto Radio San Sebastian se  
adhiere al merecidísimo homenaje.



*Arte*

Ahierpa todo corazón merecidísimo homenaje, Gora Donosti  
Góra Ondarrabi. Chomin Sagarzazu.

===== *Etxeñu de sagartzazu* C  
=====

## HOMENAJE A UN ARTISTA VETERANO DONOSTIARRA

Y en verdad que es veterano y artista. Se trata nada menos que de Dn. Inocencio Gaztelumendi, director de la Coral Santa Cecilia.

Algunos ya conocen, pero otros muchos ignoran que esta Coral tiene en su historial verdaderos días de gloria y que todo ello fué obra de nuestro querido "Inoshensio" como le llamamos los que bien le queremos.

El homenaje al Sr. Gaztelumendi estaba proyectado hacia mucho tiempo, pero este proyecto no encontró eco hasta el pasado domingo en que fué de verdad homenajeado el ilustre maestro.

Choko-Zarra no podía permanecer impasible a este simpático acto y aquí tenemos una fotografía del busto magníficamente modelado por otro gran artista, Don José Lopetegui a quien también le llegará su día de homenaje, del impresionante Bethoven para que sea rifado y con su producto proporcionar una nueva sorpresa a Dn. Inocencio.

Este busto, será rifado en combinación con la Lotería de los Ciegos en fecha que ya señala el boleto. Los boletos -se venden en Secretaría a Ptas. 2,-- cada uno.

La rifa es sencillamente magnífica para los que admiren el arte, pero dejando a un lado este punto; ni por su valor, ni por su costo, simplemente POR HOMENAJEAR A DON INOCENCIO GAZTELUMENDI, todo socio de Choko-Zarra debe adquirir boletos para esta simpática rifa que se hace en honor de un buen artista y noble donostiarra.

San Sebastián 10 Febrero 1.948



*Aguilín Carrere*

NDIZÁBAL

SAN SEBASTIÁN

C  
Driarte

ro 1.948.

Fermín Garmendia Beráezerto

C  
JOSÉ JAVIER GALDOS  
Saluda a su querido amigo D. Luvencio Lasalumendiz

Enhorabuena a mi  
distinguido amigo Chocenecio.  
Encarnación Lasa Mayora

C

85-1-112

more  
minerals in future as the  
old ones don't seem to be  
anywhere else as we  
had nothing but sand  
to collect on the beach.

more  
of  
furthermore

old sand  
homework to do so  
I'll get it done and send  
you the next day

**INDICACIONES**

**EVENTUALES**

**DE SERVICIO**

La Excmo. Dipu-  
tación no acepta res-  
ponsabilidad alguna  
respecto al servicio  
telefónico.

(Sello de la Estación)

Núm. de orden \_\_\_\_\_

Recibido a las.....

La Telefónica,

De Hernani para S Sebastian n.º 3 palabras dia 25 hora 12

Ashierone al merecidísimo homenaje gran Director  
desinteresado artista

Gabriel Clalzola

## INDICACIONES

## EVENTUALES

(Sello de la Estación)

## DE SERVICIO

Núm. de orden \_\_\_\_\_  
 Recibido a las \_\_\_\_\_  
 La Telefonista.

La Exma. Dipu-  
 tación no acepta res-  
 ponsabilidad alguna  
 respecto al servicio  
 telefónico.

Fuenterrabia SSebastian n.º 21 palabras 15 dia 25 hora 15-2  
 De ..... para ..... Lagunzar

Adhierome cordialmente merecido homenaje tu

Lagunzar  
 Enrique Berrotaran

Modelo T. 6

## INDICACIONES

## DE SERVICIO

## EVENTUALES

Núm. de orden .....  
 Recibido a las .....  
 La Telefonista,

(Sello de la Estación)

La Excma. Diputación no acepta responsabilidad alguna respecto al servicio telefónico.

De ..... para ..... n.º ..... palabras ..... día ..... hora .....  
 Vergara San Sebastián 93 22 27 17

Extraviada nuestra felicitación Reciba aunque tardíamente sumamente efusiva con adhesión cordial

Oyarzabal

Modelo T. 6

## INDICACIONES

## DE SERVICIO

## EVENTUALES

Núm. de orden .....  
 Recibido a las .....  
 La Telefonista.

(Sello de la Estación)

La Excma. Diputación no acepta responsabilidad alguna respecto al servicio telefónico.

De ..... para ..... n.º ..... palabras ..... día ..... hora .....  
 Fuenterrabia para S. Sebastián 22 palabras 15 día 25 hora 14

Imposibilidad translado ruego acepte en suiva

felicitación merecido homenaje

Oyarzabal

Modelo T. 6

## INTERPRETACION DEL PRE.

TEGRAMA

Recibido de \_\_\_\_\_

- 1.º Destino.
- 2.º Origen.
- 3.º Núm. del telegrama.
- 4.º Idem de palabras.
- 5.º Fecha de depósito.
- 6.º Hora.

En el número de palabras están comprendidas las que corresponden al destino, dirección completa, texto y firma del telegrama.

MA

TEGRAFOS

EL ARTE-Madrid.

Para \_\_\_\_\_

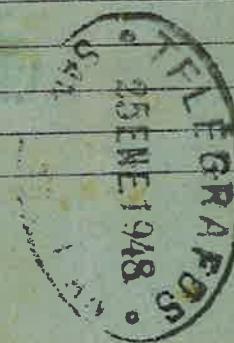
de \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ palabras \_\_\_\_\_ depositado el \_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_

== 84037 SANSEBASTIANDE PAMPLONA 900 13 25 19

+ENVIA CALUROSA FELICITACION +MARIA ELENA

MoA. Tg. \_\_\_\_\_

del Rio

Arrieta h-1º Dch  
Pamplona



PORTE GRATUITO

# TELEGRAFAMA

Recibido de \_\_\_\_\_

GAZTELUMENDI CORAL  
SANTA CECILIA .

Imp. El Arte-Madrid.

Para \_\_\_\_\_

TELEGRAMA

TELEGRAFAMA

le corresponden  
tegrama.

bras \_\_\_\_\_ depositado el \_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_

C 7 SANSEBASTIAN IRUN 964 20 25 1030.-

ME SUMO DE CORAZON JUSTO HOMENAJE Y TE FELICITO POR TUS DOS ULTIMAS COMPOSICIONES QUE  
TUVE LA SATISFACCION DE ESCUCHARLAS EN FUENTERRABIA .- LEANDRO MUGICA.-

Cegama a 15 de Febrero de 1948

Señor Don Inocencio Gortelumeydi

San Sebastián

Muy Señor mio. Como dice el refrán, mas vale tarde que nunca y hoy me pongo a escribirle cuatro letras referente a la noticia que tuve del homenaje que le tributaron a V. como director de la Coral Santa Cecilia, por lo cual le felicito en nombre de toda mi familia, aunque mi deseo ha sido hacerlo esto en persona mis ocupaciones, no me han permitido, por lo tanto espero me dispensare.

Supongo que seguiste bien en compañía de su familia gozando los esplendidos días del año Febrero. Aquí seguimos bien gracias a Dios.

El Presidente

de la

C

# Sociedad "Ichas-Gain"

## Saluda

a Don Inocencio Gaztelumendi, Director de la  
General Santa Cecilia, que tan dignamente dirige  
y con el mayor entusiasmo y cariño tiene el ho-  
nor de enviarle la adhesión más ferviente de nues-  
tra Sociedad

MIGUEL GARAY

aprovecha gustoso esta ocasión para reiterarle a  
Ud. el testimonio de su consideración más dis-  
tinguida.

San Sebastián 20 de Enero

de 1948

S/c Zabaleta 26 bajo

Telef I-27-67



4-2-48

Sr. Dr. Francisco Gasteizmendi  
San Sebastián

Con muchísimo gusto y afecto, le envío a Ud. en nombre de todo ésto su Cdad., y uno lo mas completo y entrañable en la oración; cosas y acontecimientos grandiosos como se han suvenido en parecido entero y...

Todo eso se merece Ud. y nos hacemos felices y complacidos extraordinariamente, deseando

do que tambien en el cielo, se ven corriendo sus  
admirables y maravillosas obras, que tanto nos gustan  
igualmente, felicito tambien a mi querido  
hermano Paulino y las suyas con un afectuoso abrazo,  
y para Ud. nuestro apreciadisimo Francisco  
un cordilissimo saludo de toda esta su Ciudad

Hijo de San José  
Barrios

Fernandez a Pedro J. Barrios



21 de Febrero de 1.948

Sr. Dn. Ynuencio Gasteizmendi

Muy querido primo; ayer recibí el periódico y los recortes, y hemos visto con gran satisfacción el grandioso homenaje que te han tributado, bien merecido por cierto, pues por tantos años has llevado a cabo silenciosamente una labor tan pesada y con tanta buceación y... gusto; ¡Dios te lo premiará! pero también El, ha querido que las criaturas se den cuenta de tu labor y así con ese homenaje recompensen de algunos tus desvelos y sacrificios, así que, yo también en

MADRID 27 de Agosto de 1887

Muy y muy amado que quiero te dicho

nuestra más sincera y completa enhorabuena y pedimos  
al Señor te conceda largos años de vida y mucha inspiración  
para que puedas escribir muchas obras que den gloria a  
Dios en los cultos religiosos y El sin duda ninguna  
premiaría tus trabajos en esta vida y en la otra.

Mi enhorabuena también extensiva a mi herma Pau-  
lina y a las hijas, que ya me figura la satisfacción  
que tendrían, como es muy natural, ya me fijo en el  
periódico como decía que se acompañaba su señora, y  
era muy fasto que participase de cerca en el homenaje, pues  
participar en todos los trabajos, alegrías y penas de tu vida.

Y ¿qué es de mi hermana Paca? hace cosa de 20 o 25 días que  
me escribió Demetrio y me decía le había repetido el ataque y estaba  
grave, pero no sé qué será, pues no me han vuelto a escribir y estoy con  
cuidado. Recibe de nuevo mi felicitación más cumplida y con mis cari-

Sr.

Telegrama Urgente

Presidente

De la Coral Santa Cecilia

Restaurante Urbia  
Calle Puerto

San Sebastian

Texio

Telégramma enviaido por Díriga Pimentel

25.1.49

2 Farol

Desde Hidraia miueblo querido donante me la PFO  
envio de maestros Gaetano Moreira más Luisa Sfa  
eficiencia por el humana que hoy con sufrida se le critique.

! Viva el maestro Gaetano Moreira !

Laureles